E20

ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO**

issued by: *DIRECTOR OF TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION*

ul. Chałubińskiego 8

00-613 Warszawa, POLAND

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

dotyczące: [1] - **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**

concerning: [1] *APPROVAL EXTENDED*

- ~~UDZIELENIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL GRANTED*~~
- ~~ODMOWY HOMOLOGACJI / *APPROVAL REFUSED*~~
- ~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL WITHDRAWN*~~
- ~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / *PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*~~

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55.01

of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.01

Nr homologacji: *Approval No.:* **E20*55R01/07*005768*01**

1. **Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** *Trade name or mark of the device or component:* **STEINHOF**
2. **Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:** *Manufacturer's name for the type of device or component:* **STEINHOF**
3. **Nazwa i adres producenta:** *Manufacturer's name and address:* **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o. 33-100 Tarnów , ul. Przemysłowa 27A**
4. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** *If applicable, name and address of manufacturer's representative:* **nie występuje** *N/A*
5. **Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** *Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:* **ROCKALU**
6. **Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** *Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:* **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o. 33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
7. **Data przedstawienia do homologacji:** *Submitted for approval on:* **2019-08-26**
8. **Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** *Technical service responsible for conducting approval tests:* **Laboratorium Badań Homologacyjnych, Agata Miroń, ul.Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka** *Type Approval Tests Laboratory , Agata Miron , ul. Grodzienska 74, 16-100 Sokółka , Poland*

9. **Krótki opis:** **Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:**
Brief description: *Coupling ball dedicated for cars make :*
Mitsubishi L200 (Pickup) (2015 - →)
Fiat Fullback (Pickup) (2015 - →)

9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** **M-333 , A50-X**
Type and class device or component:

9.2. **Wartości charakterystyczne** / *Characteristic values :*

9.2.1. **Wartości pierwotne** / *Primary values*:

D (kN)	U (tonnes)	D_c (kN)	V (kN)	S (kg)
14,80	-	-	-	**150**

Wartości alternatywne / *Alternative values*:

D (kN)	U (tonnes)	D_c (kN)	V (kN)	S (kg)
-	-	-	-	-

9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **2939 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:.

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna **wg dokumentacji pojazdu**
front axle / rear axle *according to vehicle documentation*

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: **3100 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: **150 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: **2010 kg**
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: **300 kg**
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O_1 :** ~~**Tak / Nie**~~ [1]
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O_1 trailer : ~~*Yes / No*~~ [1]
Nie dotyczy
N/A

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

wg instrukcji montażu nr: **M-333 z dnia**/*of dated*
according to mounting instructions No : **09.04.2019 i**/*and* **28.06.2019**

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:

wg instrukcji montażu nr: **M-333 z dnia**/*of dated*
according to mounting instructions No : **09.04.2019 i**/*and* **28.06.2019**

12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.** **nie dotyczy**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. *N/A*

13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:** **nie dotyczy**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: *N/A*

14. **Data sprawozdania z badań** / *Date of test report:* **31.05.2019**

15. **Numer sprawozdania z badań** / *Number of test report:* **035/2019H**

16. **Położenie znaku homologacji:** **Tabliczka znamionowa**
Approval mark position: *Rating plate*

17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** **Dodanie alternatywnej nazwy handlowej: ROCKALU**
Reason(s) for extension of approval: *Addition alternative trade name: ROCKALU*

18. ~~Udzielenie /~~ **rozszerzenie** ~~/ odmowa / cofnięcie~~ **homologacji** [1].
Approval ~~granted /~~ extended ~~/ refused / withdrawn~~ [1].

19. **Miejsce** / *Place:* **Warszawa** / *Warsaw*

20. **Data** / *Date:* **18 września 2019r.** / *18th of September 2019*

21. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
Jan Urbanowicz

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

- **Dokument informacyjny nr** / *Information document No :* **M-333.01**
- **Rysunki konstrukcyjne kulowego urządzenia sprzęgającego:** **M-333**
  Ball coupling device construction drawing
- **Instrukcja montażu nr** /: **M-333**
  Mounting Instructions No **z dnia**/*of dated* **09.04.2019 i**/*and* **28.06.2019**
- **Sprawozdanie z badań nr** / *Test report No.* **035/2019H**

[1] **Niepotrzebne skreślić** / *Strike out what does not apply*